

AKAPAPAANGA MONI

AKAMARAMA'ANGA O TE AKAPAPA'ANGA MONI NO TE KUKI AIRANI



Kia Orana, Ko teia
akapapaanga moni
no the mataiti
2017/18, ka taangaangaia
te moni kia tauru i te
oraanga o to tatou iti
tangata e te akameitaki
i te tu'anga o te Kumi
Puapinga.

Me kua anoano koe i te
kite i te katoanga o te
Akapapaanga moni no te
mataiti 17/18, ka kitena ia
te reira ki runga i te roro
uira www.mfem.gov.ck. Ko
tetai au tu'anga puapinga
ua teia e akaaria atu nei.



- **\$2.3 mirioni** ei akakake ia te **Tutaki Moni iti** e te **Akapou'anga moni tutaki** tei akakoroia i te tangata okotai i roto i te Kavamani tei roto ta ratou akano'o'noo'anga moni tutaki i te mataiti.
- **\$400,000 tara**, kia rauka i te au akatere tipatimani kia akameitaki i te turanga o ta ratou aronga angaanga kia meitaki to ratou turanga.
- **\$1.4 mirioni**. Kua akakake ia te **moni tamariki** ki runga mei \$66 ki te \$100 i te marama i te tamariki okotai. E kua akitikaia te moni a te tamariki pakipakitai kia tutakiia ta ratou moni tamariki kite mataiti 15.
- **\$130,000** tara ei tutaki i te au puapii e apii ana i te au tamariki marie e te pakipakitai.
- **\$1.5 mirioni** ei tauturu i te au tutaki'anga o te au enua e kapitara tetai e rave ia nei i runga i te enua
- **\$500,000** tara tei akapapua kia akaoki i te moni tero tei tutakiia (amnesty) mei te ra 1 Tianuare kite 31 o Tiurai.
- **\$600,000** tara no te tauturu I te Social Impact Fund I te mataiti 2017/18 kia tauturu I te au akono'anga no the tamariki, the aronga pakari, te tamariki e te aronga pakipakitai.
- **\$85,000** tara ei tauturu I te Marae Ora kia rauka i te tereni I tetai au **Taote Nio** no Rarotonga e te Pa Enua.

Te tamanako'anga, ka tapoporoia atu e \$44 mirioni no te au angaanga mamaata te ka raveia ki Rarotonga nei e te Pa Enua. No roto mai I teia tuanga moni ka orongaia atu, e:

- **\$2.8 mirioni** no te porokaramu uira no te enua Aitutaki no te mataiti 2017/18
- Rauka mai I roto I te tarauanga e **\$10.9 mirioni** no te **Manatua Polynesian Cable**
- **\$300,000** tara no te akameitakianga I te **Apii Nikao**
- **\$13 mirioni** (e te moni tarauanga no china) I te akamata I te akianga rua (Stage 2) no of the **Te Mato Vai**
- **\$2 mirioni** no te angaanga **Mei Te Vai Ki Te Vai** (Muri Water Sanitation)
- **\$250,000** tara ei oko I tetai **incinerator** ou no te Aremaki I Rarotonga
- **\$150,000** tara ei oko I tetai **ambulance** ou no te Aremaki I Rarotonga
- **\$2.4 mirioni** ei akatu I tetai ngai nooanga no te iti tangata I te Pa Enua me e uria tetai no te Pa Enua Tonga no te mataiti 2017/18 e 2018/19.
- **\$1 mirioni** ei oko I te **Financial Management Information System** ei akamatutu I te tuanga tutakianga e te ripotianga o te moni a te kavamani.
- **\$1.5 mirioni** ei akameitaki I te au **vai** o Rarotonga e te Pa Enua
- **\$3.4 mirioni** no te akameitakianga I te au **mataara** I Rarotonga e te Pa Enua

Kia Manua,

Hon. Mark Brown
Minister of Finance

Kua riro te turoto e aere mai nei ki to tatou Patireia I te akamatutu I te turanga o te Kumi Puapinga. Ka rauka I reira tetai au ngai o te kumi puapinga I te akameitaki, mei te akatu are e te vai atura. Te akara iatu nei e ka maata uatu rai te tuanga o te akatu are/ngai angaanga i te au mataiti ki mua.

No te mataiti 2017/18, te tamanako iatu nei e ka tupu the tu'anga kimi puapinga mei tetai 3.6 patene. Teia tetai au mea te ka riro I te tamanamanata I te tupuanga puapinga o te Patireia, koia oki me topa te numero o te au turoto, me maata te moni o te 'inu (oil), e te roa I te taangaanga I te au Porokaramu Kapitara.

Kia kite tatou, kua kake mai te patene o te numero o te turoto ki runga ki te 11 patene I te mataiti 2015/16, e ka kake akaou mai ki runga ki tetai 14.9 patene I te mataiti 2016/17. Te akara iatu nei ki mua no te mataiti 2017/18, te katoatoa o te numero o te turoto e aere mai nei e 160,000, e 5.4 patene maata atu I te mataiti I topa ake nei (2016/17). Te katoatoanga o te numero o te turoto I te mataiti 2016/17 e 155,000.

Noatu e maata te turoto e aere mai nei ki to tatou patireia, e au ngai taii tetai mei te turanga o te au ngai moeanga o te au turoto. E 16,500 turoto I te marama e aere mai ana ki the Kuki Airani. Kia rauka I te akamoe I teia tutu numero no te turoto, ka inangaroia kia nui te au ngai no te turoto I te noo e te moe.



Me akara atu tatou ki mua, te moni tutakianga I te au pakau no vao ka kake te reira mei tetai 1.3 patene no te mataiti 2017/18. Akamata mai mei te mataiti 2018/19, ka noo te reira mei tetai 1.5 petene.

Me akara atu tatou ki mua, te moni tutakianga I te au pakau no vao ka kake te reira mei tetai 1.3 patene no te mataiti 2017/18. Akamata mai mei te mataiti 2018/19, ka noo te reira mei tetai 1.5 petene.

TE KATOAANGA O TE MONI AKAPOUIA NO TE AU AKAKOROANGA (Operating Balance). Te rava ainei te moni e aere mai nei ki roto I te pute I teia ra I te tutaki I te au angaanga e raveia nei I te au ra tataki tai?

Matutu te turanga taangaanga I te moni

I roto I te akapapaanga moni o te au mataiti I topa (2016/17), kua toe mai tetai au moni tei kare i pou i te taangaanga mei tetai 23.3 mirioni. Kua rauka mai teia moni na roto I te au turoto e aere mai nei ki te Kuki Airani. Teia I reira te aiteanga kua maata atu te moni I roto I te pute moni tapoporo a te kavamani tei atui ia atu I te taime o te 2016/17 HYEFU. Te tamankoaia atu nei I reira, ka toe mai mei te 4.2 mirioni no te mataiti 2017/18.



AKAPAPAANGA MONI

AKAMARAMA'ANGA O TE AKAPAPA'ANGA MONI NO TE KUKI AIRANI



Summary of Key Economic Indicators

	2016/17 Est. Actual	2017/18 Budget	2018/19 Projection	2019/20 Projection	2020/21 Projection
Economic Activity					
Nominal GDP (\$'000)	431,589	447,269	458,222	468,854	479,591
Percentage change (YOY)	4.0	3.6	2.1	2.3	2.3
Real GDP (at Constant 2006 Prices, \$'000)					
Nominal GDP (\$'000)	343,660	352,691	360,868	364,056	367,698
Percentage change (YOY)	4.2	2.6	2.3	0.9	1.0
Inflation					
Percentage change (YOY)	0.0	1.3	1.0	1.5	1.4
Tourism arrivals					
Visitor Arrivals	155,230	162,000	167,000	170,000	172,000
Percentage change (YOY)	14.9	5.0	3.1	2.1	1.7
Estimated Visitor Expenditures (\$'000)	315,233	329,238	342,763	355,158	366,299
External Sector					
Total Trade Surplus (\$'000)	157,025	165,744	181,698	197,129	206,395
Financial Sector (at end of financial year)					
Government Net Debt Position (\$'000)	111,400	130,300	123,800	116,700	110,700

TE KATOAANGA O TE TURANGA O TE MONI (Te rava ainei te moni e aere mai nei ki roto I te pute I teia ra no te tutaki I te au angaanga e raveia nei I te au ra tataki tai?)

Akapapaanga Moni Kapitara (Capital Investment)

Ko te moni tei akaputuputua I te au mataiti I topa e te au moni toe tei kare I taangaangaia, kua akapapaia atu te reira ki roto I te tuanga o te Porokaramu Kapitara.

No tei raveia oki teia, te tamanakoia nei I reira e ko te Katoatoa'anga o te Turanga Moni no te mataiti 2017/18 kua aere mai te reira e 27.9 mirioni l raro ake I tei anoanoia. No te mea kare e rava te moni, ka riro te reira e na te moni tei akaputuputua e tutaki e na roto katoa I te tarauanga I tetai moni (loan). Inara, I te au mataiti ki mua 2019/20 e te mataiti 2020/21, ka maata mai te akapapaanga moni tupae no te kapitara me oti te au porokaramu mei te, Te Mato Vai, Manatua Polynesian Cable e te Mei Te Vai Ki Te Vai (Sanitation).

Summary of Key Budget Indicators (\$m)					
	2016/17 Estimate	2017/18 Budget	2018/19 Projection	2019/20 Projection	2020/21 Projection
Statement of Financial Performance					
Total Operating Revenue	158.6	154.5	150.0	153.3	155.7
Of which: Taxation Revenue	119.9	118.4	121.8	125.1	127.7
Total Operating Expenditure	135.4	149.7	140.4	139.5	137.1
Of which: Personnel	53.5	58.9	57.0	57.2	56.6
Operating Balance	23.2	4.2	9.6	13.8	18.6
As a percentage of GDP	5.4	0.9	2.1	2.9	3.9
Cook Islands Government Capital Expenditure	26.7	44.9	40.7	24.6	16.1
Fiscal Balance surplus/deficit (\$m)*	6.7	-27.9	-18.2	2.1	15.5
Percentage of GDP	1.5	-6.2	-4.0	0.4	3.2
Statement of Financial Position (\$m)					
Unallocated Cash & Equivalents (\$m)	46.4	23.8	9.6	5.7	13.6
Cash & Equivalents (months coverage)	4.5	2.1	0.9	0.5	1.3
Statement of Borrowings (\$m)					
Net Crown Debt, end of FY (\$m)	111.4	130.3	123.8	116.7	110.7
As a percentage of GDP	25.8	29.1	27.0	24.9	23.1
Loan Repayment Reserves Held (\$m)	18.3	19.9	19.6	19.2	17.3
Development Partner Support (\$m)					
Grants (\$m)	65.9	69.4	32.0	15.3	0.42
As a percentage of GDP	15.3	15.5	7.0	3.3	0.1

TU'ANGA MONI AKATUANGA KOREIA

(Eia au tu'anga moni I akaputuputua e kare I tukuia ki roto I tetai trust account).

Ko te tu'anga moni akatuanga koreia tei taporoporoia, ka aere mai te reira mei te 23.8 mirioni. Ka taporoporoia teia ei paruru ia tatou me tupu ake tetai au manamanata natura me kore tetai uatu manamanata.

Ka topa mai teia moni tei taporoporoia ki raro mei te 9.6 mirioni l te mataiti 2018/19 no te maata rava I te tutakianga o te moni taporoporo no te au kapitara (capital investments) inara ka maranga mai te turanga o teia ki runga I te mataiti 2019/20

MONI KAIOU TOE NO TE TUANGA O TE MONI TEI TARAUIA (LOAN)

(Eia moni ta te Kavamani I kaiou takake no tetai au tutakianga?)

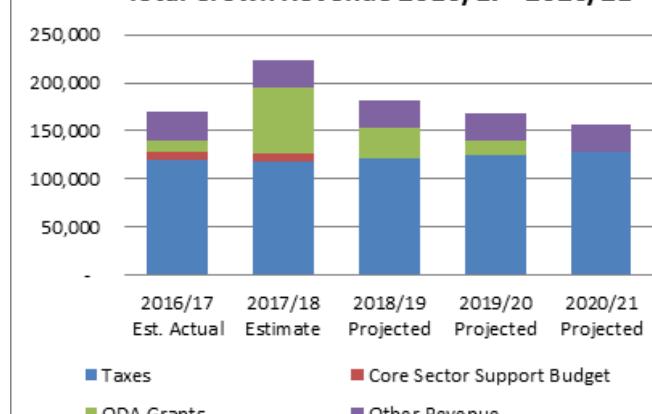
Ko te kaiou I teia ra, mei tetai 29.1 patene o te GDP no te mataiti 2017/18. Ko te maataanga o teia kaiou tei roto te reira I te rima o te au tangata tuku moni puapinga mai, mei te (Asian Development Bank, Tinito, e Varani). Kua akapapa ia i te au mataiti kia rauka te moni I te tutaki i te kaiou e kia topa mai te reira ki raro.

MONI TEI KOIA MAI E TE MONI TAUTURU

Te akaraia atu nei e ka rauka mai e 118.4 mirioni tara no roto mai I te moni tero te ka koi'ia mai (tax revenue) no te mataiti 2017/18, e 58.7 mirioni tara no te tero o te VAT, 23.1 mirioni tara moni tero tei koiia mai, (income tax). Tetai tu'anga puapinga koia oki ko te 12.7 mirioni tara no roto mai i te moni o te tu'anga tautai.

E 7.8 mirioni tara tei aere tika ki roto I te akapouanga moni a Te Marae Ora, Maraurau o te Pae Apii e te Tourism Corporation no Nuti Reni mai. E 69.9 mirioni tara tei oake ia mai ei moni tauturu (grants). Te vai nei rai te turu maata a Aotearoa kia tatou I roto I ta tatou au Porokaramu Kapitara (capital projects) na roto I te orongaanga mai e 40.3 mirioni no te mataiti 2017/18. Kua tauturu mai te Tinito ia tatou mei tetai 11.6 mirioni.

Total Crown Revenue 2016/17 - 2020/21



AKAPOUANGA MONI

Ko Ko te katoaanga o te akapouanga moni a te Kavamani, tei roto rai te reira I te au tu'anga angaanga katoatoa a te Kavamani. Ko te ngai maata o te akapouanga moni a te katoatoa ko te tu'anga te reira o te Kimi Puapinga, mei te 34 patene te katoatoa. Na roto I te oparaanga i te tu'anga o te turoto, te Uira Natura e te au akapouanga moni tauturu no vao mai.

Ko te Maruarua o te Pae Apii te toru o te tu'anga maata e akapouia ana te moni ki runga, mei te 11 patene te maata, e no roto mai rai te reira I te akapouanga moni a te Kavamani Kuki Airani, mari ua ko te angaanga ki runga I te akatu'anga I te Apii Nikao e Tereora na te Kavamani Aotearoa e te Tinito.

Teia katoa tetai au tu'anga e akapoia ana te moni ki runga te tu'anga o te au are o te Kavamani. Te aronga angaanga o te kavamani e 26 patene. Te au ngai akangaroiaanga/noonoo'anga o te iti tangata (e te vai atura), e 10 patene. No te tu'anga paruru I te iti tangata (social welfare) e 8 patene, no te tu'anga o te Marae Ora e 6 patene

akangaroiaanga/
noonoo'anga o
te iti tangata (e
te vai atura), e
10 patene. No te
tu'anga paruru I te
iti tangata (social
welfare) e 8 patene,
no te tu'anga o
te Marae Ora e 6
patene.

